

**2026**

Vodárenství – Požadavky na systémy a součásti pro akumulaci vody

ČSN  
EN 1508

75 5356

Water supply – Requirements for systems and components for the storage of water

Alimentation en eau – Prescription pour les systemes et les composants pour le stockage de l'eau

Wasserversorgung – Anforderungen an Systeme und Bestandteile der Wasserspeicherung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1508:2025. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1508:2025. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 1508 (75 5356) z února 2026.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 1508:2025 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 1508 z února 2026 převzala EN 1508:2025 schválením k přímému používání jako ČSN oznámením ve Věstníku ÚNMZ, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných dokumentech

EN 805 zavedena v ČSN EN 805 (75 5011) Vodárenství – Požadavky na vnější vodovodní sítě a jejich součásti

EN 15975-1 zavedena v ČSN EN 15975-1+A1 (75 5030) Zabezpečení dodávky pitné vody – Pravidla pro management rizik a krizové řízení – Část 1: Krizové řízení

EN 15975-2 zavedena v ČSN EN 15975-2 (75 5030) Zabezpečení dodávky pitné vody – Pravidla pro rizikový a krizový management – Část 2: Management rizik

EN 1992-1-1 zavedena v ČSN EN 1992-1-1 ed. 3 (73 1201) Eurokód 2: Navrhování betonových

konstrukcí – Část 1-1: Obecná pravidla a pravidla pro pozemní stavby, mosty a inženýrské konstrukce

Souvisící ČSN

ČSN EN ISO 16890-1 (12 5009) Vzduchové filtry pro všeobecné větrání – Část 1: Technické specifikace, požadavky a klasifikační metody založené na účinnosti odlučování částic (ePM)

ČSN EN ISO 16890-2 (12 5009) Vzduchové filtry pro všeobecné větrání – Část 2: Měření účinnosti odlučování částic a odporu proti proudění vzduchu

ČSN EN ISO 16890-3 (12 5009) Vzduchové filtry pro všeobecné větrání – Část 3: Stanovení účinnosti metody a odporu proti proudění vzduchu pomocí hmotnosti zachyceného zkušební prachu

ČSN EN ISO 16890-4 (12 5009) Vzduchové filtry pro všeobecné větrání – Část 4: Metoda určující stanovení minimální zkušební účinnosti odlučování částic

ČSN EN 1992-3 (73 1201) Eurokód 2: Navrhování betonových konstrukcí – Část 3: Nádrže na kapaliny a zásobníky

ČSN 75 0905 Zkoušky vodotěsnosti vodárenských a kanalizačních nádrží

ČSN 75 5355 Vodojemy

Souvisící právní předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/2184 ze dne 16. prosince 2020 o jakosti vody určené k lidské spotřebě (přpracované znění)

Zákon č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích), ve znění pozdějších předpisů

Vyhláška č. 252/2004 Sb., kterou se stanoví hygienické požadavky na pitnou a teplou vodu a četnost a rozsah kontroly pitné vody, ve znění pozdějších předpisů

Vyhláška č. 409/2005 Sb., o hygienických požadavcích na výrobky přicházející do přímého styku s vodou a na úpravu vody, ve znění pozdějších předpisů

Upozornění na národní poznámky

Do této normy byly k článkům 3.7, 5.2.1.1, 6.1.7, 6.2, 6.3.2.2 a 8.1.4 doplněny národní poznámky.

Vypracování normy

Zpracovatel odborného překladu: Vysoké učení technické v Brně, Fakulta stavební, IČO 00216305, Ing. Karolína Vyhlídalová, Ph.D., Ing. Jakub Vrána, Ph.D.

Technická normalizační komise: TNK 94 Vodárenství

Vydala: Česká agentura pro standardizaci, státní příspěvková organizace

**Citované dokumenty a souvisící ČSN lze získat v e-shopu.**

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou

normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA  
EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

EN 1508

Říjen 2025

ICS 93.025  
EN 1508:1998

Nahrazuje

Vodárenství - Požadavky na systémy a součásti pro akumulaci vody

Water supply - Requirements for systems and components for the storage of water

Alimentation en eau - Prescription pour les systèmes et les composants pour le stockage de l'eau  
Wasserversorgung - Anforderungen an Systeme und Bestandteile der Wasserspeicherung

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2025-09-01.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.



**Evropský výbor pro normalizaci**  
**European Committee for Standardization**  
**Comité Européen de Normalisation**  
**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel**

© 2025 CEN      Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky  
Ref. č. EN 1508:2025 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva.....	6
.....	6
Úvod.....	7
.....	7
<b>1..... Předmět normy.....</b>	<b>8</b>
.....	8
<b>2..... Citované dokumenty.....</b>	<b>8</b>
.....	8
<b>3..... Termíny a definice.....</b>	<b>8</b>
.....	8
<b>4..... Význam použitých zkratk.....</b>	<b>10</b>
.....	10
<b>5..... Obecné požadavky.....</b>	<b>10</b>
.....	10
<b>5.1.....</b>	<b>10</b>
Obecně.....	10
.....	10
<b>5.1.1...</b>	<b>10</b>
Obecně.....	10
.....	10
<b>5.1.2...</b>	<b>10</b>
Funkce.....	10
.....	10
<b>5.1.3... Kritéria pro rozhodování a uspořádání systému.....</b>	<b>11</b>
.....	11
<b>5.2..... Funkční požadavky.....</b>	<b>11</b>
.....	11
<b>5.2.1... Funkční požadavky - kvalita vody.....</b>	<b>11</b>
.....	11

<b>5.2.2... Funkční požadavky - provozování.....</b>	
13	
<b>6..... Požadavky na navrhování.....</b>	
..... 15	
<b>6.1..... Obecný návrh - objem, výška.....</b>	
15	
<b>6.1.1... Druh zásobního vodojemu.....</b>	
..... 15	
<b>6.1.2... Provozní hladina vody.....</b>	
..... 15	
<b>6.1.3... Kapacita a výměna vody.....</b>	
..... 16	
<b>6.1.4... Tvar nádrží vodojemů.....</b>	
..... 17	
<b>6.1.5... Materiál.....</b>	
..... 17	
<b>6.1.6... Potrubí v zásobních vodojemech.....</b>	
. 17	
<b>6.1.7... Bezpečné pracovní podmínky pro provoz a údržbu.....</b>	17
<b>6.2..... Vodotěsnost.....</b>	
..... 17	
<b>6.3..... Navrhování konstrukce.....</b>	
..... 17	
<b>6.3.1... Obecně.....</b>	
..... 17	
<b>6.3.2... Mezní stavy.....</b>	

.....	18
<b>6.4.....</b> Další ustanovení.....	
.....	19
<b>6.4.1...</b> Rozbor napjatosti.....	
.....	19
<b>6.4.2...</b> Rozbor napjatosti - konstrukce.....	
... 19	
<b>6.4.3...</b> Rozbor napjatosti - věžové vodojemy.....	19
<b>6.4.4...</b> Šířka trhlin.....	
.....	19
<b>6.4.5...</b> Odvodnění.....	
.....	19
<b>6.4.6...</b> Externí střechy.....	
.....	19
<b>7.....</b> Obecné požadavky na normy výrobků.....	19
<b>8.....</b> Kontroly, zkoušky a uvedení do provozu.....	20
<b>8.1.....</b> Obecné úvahy.....	20
<b>8.1.1...</b> Obecně.....	20
<b>8.1.2...</b> Hygiena.....	20
<b>8.1.4...</b> Zásady.....	20
<b>8.1.5...</b> Zastřešení.....	

..... 21

**8.1.6... Stěny**

a dna.....

..... 21

<b>8.2..... Čištění a dezinfekce.....</b>	22
<b>8.2.1...</b> Obecně.....	22
<b>8.2.2...</b> Čištění.....	22
<b>8.2.3...</b> Dezinfekce.....	22
<b>8.2.4... Mikrobiologická nezávadnost.....</b>	22
<b>8.2.5...</b> Archivování.....	22
<b>8.3..... Uvedení do provozu.....</b>	23
<b>8.3.1...</b> Obecně.....	23
<b>8.3.2... Kvalita vody.....</b>	23
<b>8.3.3...</b> Provoz.....	23
<b>9..... Požadavky na provoz.....</b>	23
<b>9.1.....</b> Úvod.....	23
<b>9.1.1...</b> Obecně.....	23

<b>9.1.2...</b>	
Sledování.....	
.....	23
<b>9.1.3...</b>	
Kontrola.....	
.....	23
<b>9.1.4... Kontrola</b>	
<b>povrchu.....</b>	
.....	23
<b>9.1.5... Provozní</b>	
<b>deník.....</b>	
.....	23
<b>9.2.....</b>	
Údržba.....	
.....	24
<b>9.3..... Čištění</b>	
<b>a dezinfekce.....</b>	
.....	24
<b>10..... Požadavky na rekonstrukci</b>	
<b>a opravu.....</b>	24
<b>10.1....</b>	
Úvod.....	
.....	24
<b>10.2....</b>	
Průzkum.....	
.....	24
<b>10.3... Prevence</b>	
<b>kontaminace.....</b>	
.....	24
<b>10.4... Opětovné uvedení do</b>	
<b>provozu.....</b>	
24	
<b>Příloha A (informativní) Komentář k EN</b>	
<b>1508.....</b>	25
<b>A.1..... Funkce</b>	
<b>(k 5.1.2).....</b>	
.....	25
<b>A.2..... Kritéria pro rozhodování a uspořádání systému</b>	
<b>(k 5.1.3).....</b>	25

<b>A.3.....</b> Přístup a zabezpečení (k 5.2.2.1).....	28
<b>A.4.....</b> Sledování; monitorování (k 5.2.2.4).....	28
<b>A.5.....</b> Hygiena a bezpečnost obsluhy (k 8.1.2 a 8.1.3).....	28
<b>A.6.....</b> Příklad protokolu o zkoušce (k 8.1.6.3 a 8.2.4).....	29
<b>A.7.....</b> Provozní deník (k 9.1.5).....	31
<b>A.8.....</b> Větrání (k 5.2.1.4).....	31
<b>A.9.....</b> Záznam o kontrole - zásobní vodojem (k 5.2.1.4).....	33
Bibliografie.....	38

# Evropská předmluva

Tento dokument (EN 1508:2025) vypracovala technická komise CEN/TC 164 „Vodárenství“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2026 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do dubna 2026.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoli nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 1508:1998.

EN 1508:2025 zahrnuje následující významné technické změny oproti EN 1508:1998:

- zlepšení související s dlouhodobou odolností a bezpečností akumulace pitné vody a řízením její potřeby;
- upřesnění pojmů používaných k popisu různých typů vodojemů plněných čerpadlem nebo gravitací;
- přesnější a aktualizované údaje;
- zavedení inovací v oblasti větrání a regulace vzduchu;
- byl přidán nový článek A.8, který poskytuje pokyny pro volbu systémů větrání;
- byl přidán nový článek A.9, který obsahuje vzorový záznam o kontrole.

Jakákoli zpětná vazba a otázky týkající se tohoto dokumentu mají být adresovány národnímu normalizačnímu orgánu uživatele. Úplný seznam těchto orgánů lze nalézt na webových stránkách CEN.

V souladu s vnitřními předpisy CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace těchto států: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

# Úvod

Pro zpracování požadavku této normy byla zkoumána důležitost spolehlivého a zabezpečeného zásobování vodou, a to jak pro vodu určenou k zásobování obyvatel, tak pro vodu určenou pro obchod, průmysl, zemědělství a pro požární účely.

Tento dokument je určen pro projektanty, vlastníky, provozovatele a dodavatele.

Dodavatelem může být stavební firma nebo subjekt provádějící údržbu, čištění a kontrolu.

Byly zohledněny také velmi rozdílné legislativní požadavky na zásobování vodou, počet obyvatel, společenské a klimatické podmínky.

Není záměrem, aby byly stávající vodojemy upravovány tak, aby vyhovovaly tomuto dokumentu, pokud nemají významný negativní vliv na kvalitu vody.

# 1 Předmět normy

Tato norma specifikuje a uvádí:

- obecné požadavky pro akumulaci vody mimo budovy odběratelů včetně zásobních vodojemů pitné vody a pro vodojemy na vodu, která není určena k lidské spotřebě, napojené na odběry vody nebo umístěné uvnitř úpraven vody, s výjimkou těch, které jsou součástí vlastního úpravárenského procesu;
- koncepční řešení;
- obecné požadavky na normy výrobků;
- požadavky na provádění kontroly kvality a audit, zkoušky a uvádění do provozu;
- požadavky na provozování;
- požadavky na kontrolu, rekonstrukci a opravy.

Požadavky této normy lze použít pro:

- koncepční řešení a výstavbu nových vodojemů;
- rozšíření a úpravy ve stávajících vodojemech;
- významnou rekonstrukci stávajících vodojemů.

Tuto normu nelze použít pro nádrže vytvořené vybudováním přehrad nebo jezera používané k akumulaci vody.

**Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.**